

OKRESNÝ ÚRAD TRENČÍN

ODBOR VÝSTAVBY A BYTOVEJ POLITIKY

Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín

Číslo spisu

OU-TN-OVBP2-2022/022581-002

Trenčín

06. 07. 2022



Rozhodnutie o odvolaní

verejná vyhláška

Popis konania / Účastníci konania

Toto rozhodnutie sa podľa § 26 správneho poriadku neznámym účastníkom konania resp. účastníkom konania, ktorých pobyt nie je odvolaciemu orgánu známy, a to spoluvlastníkom CKN parc.č. 781/2 a EKN parc.č. 780 v katastrálnom území Záriečie, doručuje verejnou vyhláškou a musí byť vyvesené po dobu 15 dní na úradnej tabuli odvolacieho orgánu, rozhodnutie sa zároveň zverejňuje na webovom sídle odvolacieho orgánu, na centrálnej úradnej elektronickej tabuli a na dočasnej úradnej tabuli správneho orgánu v dotknutej obci: obec Záriečie.

Dátum vyvesenia:

Dátum zvesenia:

Podpis a odtlačok úradnej pečiatky:

Po uplynutí lehoty 15 dní určenej na vyvesenie žiadame obec Záriečie, aby bezodkladne oznámila skutočnosť o vyvesení a zvesení verejnej vyhlášky odvolaciemu orgánu.

Výrok

Okresný úrad Trenčín, odbor výstavby a bytovej politiky (ďalej len "odvolací orgán"), ako správny orgán príslušný podľa § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v spojení s článkom I § 4 ods. 1 písm. b) bod 1 zákona č. 608/2003 Z. z. o štátnej správe pre územné plánovanie, stavebný poriadok a bývanie a o zmene a doplnení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a ako príslušný odvolací orgán podľa § 118 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a v spojení s § 9 ods. 1 a ods. 14 a 15 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe odvolania účastníka konania: Daniel Kres, Záriečie 56, 020 52 Záriečie (ďalej len "odvolateľ") preskúmal rozhodnutie obce Záriečie číslo 1093/6/2021/TS1-SP zo dňa 19.04.2022 v odvolacom konaní a takto

r o z h o d l :

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku odvolanie z a m i e t a a rozhodnutie obce Záriečie číslo 1093/6/2021/TS1-SP zo dňa 19.04.2022 p o t v r d z u j e .

Odôvodnenie

Obec Záriečie (ďalej len "prvostupňový orgán") ako stavebný úrad vykonávajúci prenesený výkon štátnej správy podľa § 117 ods. 1 stavebného zákona vydala dňa 19.04.2022 rozhodnutie číslo 1093/6/2021-TS1-SP (ďalej len "prvostupňové rozhodnutie"), ktorým stavebníkom: Simona Rusnáková, bytom Záriečie 36, 020 52 Záriečie a Pavol Homola, bytom Záriečie 173, 020 52 Záriečie (ďalej len „stavebníci“) bola povolená v spojenom územnom a stavebnom konaní stavba „Rodinný dom - novostavba“ na pozemku parc.č. KN-C 780 v katastrálnom území Záriečie (ďalej len „stavba“) a zároveň boli stavebníkom určené podmienky pre uskutočnenie stavby.

Prvostupňové rozhodnutie bolo odvolateľovi doručené dňa 27.04.2022. Prvostupňové rozhodnutie obsahovalo poučenie podľa § 47 ods. 4 správneho poriadku o možnosti podať proti nemu odvolanie.

Proti prvostupňovému rozhodnutiu podal odvolateľ odvolanie, ktoré bolo prvostupňovému orgánu doručené dňa 04.05.2022, t.j. v zákonom stanovenej lehote. Odvolateľ v odvolaní uvádza, že v ňom vychádza zo svojich námietok uplatnených v konaní, s ktorými sa stavebný úrad nedostatočne vyrovnal a namietal vydanie stavebného povolenia z dôvodov, že umiestnenie stavby podľa § 6 ods. 3 a 4 vyhlášky 532/2002 Z.z. nespĺňa požadované odstupy stavieb, nakoľko na stene existujúceho rodinného domu na parcele KN-C 779/6, ktorá by mala byť protiľahlou stenou navrhovaného rodinného domu na parcele KN-C 780 je umiestnené okno do obytnej miestnosti, vzdialenosť uvedená v týchto bodoch vyhlášky nie je dodržaná a túto skutočnosť prvostupňový orgán nezobral na vedomie aj napriek vyjadrenému nesúhlasu. Ďalej namietal stavebníkom predložený svetlotechnický posudok, uviedol, že posudok nezohľadňuje stanovený bod $\pm 0,0000$ posudzovaného rodinného domu a navrhovaného rodinného domu, ani skutočnú výšku hrebeňa a výšku hrany strechy (pri odkvapovom žľabe) od umiestnenia okien na posudzovanom rodinnom dome a po realizácii navrhovaného rodinného domu by hodnoty tienenia a preslnenia prekročili maximálnu hodnotu. Navrhol, aby odvolací orgán po náležitom zistení stavu napadnuté rozhodnutie zrušil.

Prvostupňový orgán upovedomil podľa § 56 správneho poriadku ostatných účastníkov konania o obsahu podaného odvolania a umožnil im k podanému odvolaniu vyjadriť sa v primeranej lehote.

K odvolaniu sa v stanovenej lehote vyjadrili stavebníci Simona Rusnáková a Pavol Homola, ktorí uviedli, že nesúhlasia s tvrdeniami uvedenými v odvolaní, v plnom rozsahu sa pridŕžajú skutočností, ktoré uviedol projektant Ing. arch. Róbert Šaradin vo svojom stanovisku zo dňa 24.05.2022, prvostupňové rozhodnutie považujú za vecne správne a navrhujú, aby ho odvolací orgán potvrdil.

Ing.arch. Róbert Šaradin, autorizovaný architekt, ktorý vypracoval svetlotechnický posudok č. 594/22 v závere svojho písomného stanoviska zo dňa 24.05.2022 k podanému odvolaniu uviedol, že existujúca stavba rodinného domu súp.č. 56 osadeného na parcele KN-C 779/6 bude síce značne ovplyvnená výstavbou nového susedného domu na parcele KN-C 780, stále však v súlade s príslušnými STN a EN ako aj s požiadavkami vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu. Odvolateľ si osadením svojho rodinného domu súp.č. 56 spolu s výstavbou svojho prístrešku na južnej strane bol vedomý, že sa jedná v riešenej lokalite o tzv. „stiesnené územné pomery“ a bol si tiež vedomý, že na vedľajšej parcele KN-C 780 bude prebiehať výstavba rodinného domu v zmysle schváleného územného plánu obce Záriečie. Aj napriek tomu odvolateľ situoval obytnú miestnosť s oknom A na juhovýchodnú stranu – teda práve smerom k plánovanej budúcej výstavbe a tiež napriek tomu situoval svoj prístrešok na južnej strane až po spoločnú hranicu s pozemkom KN-C 780. Uviedol, že svetlotechnický posudok je spracovaný správne a v súlade s príslušnými STN a EN. V prípade návrhu na preskúmanie tohto svetlotechnického posudku sa bude už následne posudzovať aj okno B v tej istej dotknutej obytnej miestnosti, ktoré je ale situované na severovýchodnú stranu objektu, ktorá už nie je ovplyvnená novou výstavbou na pozemku KN-C 780.

Prvostupňový orgán o odvolaní sám nerozhodol a podľa § 57 ods. 2 správneho poriadku predložil doručením dňa 08.06.2022 odvolanie so súvisiacim spisovým materiálom odvolaciemu orgánu.

Podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.

Podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Podľa § 59 ods. 3 správneho poriadku odvolací orgán rozhodnutie zruší a vec vráti správne orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie, pokiaľ je to vhodnejšie najmä z dôvodov rýchlosti alebo hospodárnosti; správny orgán je právnym názorom odvolacieho orgánu viazaný.

Odvolací orgán po obdržaní postúpeného odvolania spolu so spisom pristúpil k preskúmaniu odvolaním napadnutého rozhodnutia a s ním súvisiaceho spisového materiálu podľa § 59 správneho poriadku.

Odvolací orgán po preskúmaní odvolaním napadnutého prvostupňového rozhodnutia a s ním súvisiaceho spisového materiálu v celom rozsahu, posúdení podaného odvolania a vyjadrení k nemu a na základe výsledku vlastného zisťovania a hodnotenia dôkazov v konaní o odvolaní, zistil tieto skutočnosti:

Stavebník podal dňa 28.10.2021 na prvostupňovom orgáne žiadosť o vydanie stavebného povolenia spolu so záväznými stanoviskami dotknutých orgánov a zmluvou o užívaní pozemku.

Prvostupňový orgán listom č.j. 1093/2021/TS1-OzVV zo dňa 18.11.2021 oznámil začatie spojeného územného a stavebného konania a nariadil ústne pojednávanie na deň 07.12.2021 o 13:30 hod. Súčasne upozornil účastníkov konania, že svoje námietky a pripomienky môžu uplatniť najneskôr pri ústnom konaní, inak nebudú brané do úvahy. V rovnakej lehote mali možnosť oznámiť svoje stanoviská dotknuté orgány.

Z ústného pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním vyhotovil prvostupňový orgán zápisnicu. Odvolateľ na ústnom pojednávaní predložil písomné námietky najmä z dôvodu výšky stavby a umiestnenia stavby. Uviedol, že pre navrhovanú výšku stavby môže dôjsť k zásahu do vlastníckeho práva z hľadiska svetlotechnického osvetlenia a preslnenia obytnej miestnosti a žiadal o doloženie svetlotechnického posúdenia. Zároveň uviedol, že je priamo dotknutý na svojom práve pre umiestnenie stavby vzhľadom na odstupy od stavieb.

Dňa 08.12.2021 prvostupňový orgán vyzval stavebníkov na doplnenie podania predpísanými náležitosťami a Rozhodnutím číslo 1093/2/2021/TS1-SP zo dňa 08.12.2021 prerušil konanie do doplnenia žiadosti o stavebné povolenie o chýbajúce náležitosti.

Po doplnení chýbajúcich náležitostí prvostupňový orgán listom číslo 1093/3/2021/2022TS1-SP zo dňa 27.01.2022 oznámil doplnenie podkladov a umožnil účastníkom konania sa s nimi oboznámiť v lehote 10 dní od doručenia tohto oznámenia.

Dňa 19.04.2022 pod č. 1093/6/2021/TS1-SP prvostupňový orgán vydal rozhodnutie, ktorým stavebníkom v spojenom územnom a stavebnom konaní povolil stavbu „Rodinný dom - novostavba“ na pozemku parc.č. KN-C 780 v katastrálnom území Záriečie. Voči rozhodnutiu sa v zákonom stanovenej lehote odvolal odvolateľ.

Podľa § 32 ods. 1 správneho poriadku správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstarat' potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania.

Podľa § 32 ods. 2 prvej a druhej vety správneho poriadku podkladom pre rozhodnutie sú najmä podania, návrhy a vyjadrenia účastníkov konania, dôkazy, čestné vyhlásenia, ako aj skutočnosti všeobecne známe alebo známe správne orgánu z jeho úradnej činnosti. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán.

Podľa § 46 správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 39a ods. 4 stavebného zákona stavebný úrad spojí územné konanie o umiestnení stavby so stavebným konaním pri jednoduchej stavbe alebo jej prístavbe a nadstavbe, ak sú podmienky umiestnenia jednoznačné vzhľadom na pomery v území; pri ostatných stavbách tak urobí za predpokladu, že podmienky na ich umiestnenie vyplývajú z územného plánu zóny.

Podľa § 6 ods. 1 vyhlášky č. 532/2002 Z.z. vzájomné odstupy stavieb musia spĺňať požiadavky urbanistické, architektonické, životného prostredia, hygienické, veterinárne, ochrany povrchových a podzemných vôd, ochrany

pamiatok, požiarnej bezpečnosti, civilnej ochrany, požiadavky na denné osvetlenie a preslnenie a na zachovanie pohody bývania. Odstupy musia umožňovať údržbu stavieb a užívanie priestorov medzi stavbami na technické alebo iné vybavenie územia a činnosti, ktoré súvisia s funkčným využívaním územia.

Podľa § 6 ods. 3 vyhlášky č. 532/2002 Z.z., ak rodinné domy vytvárajú medzi sebou voľný priestor, vzdialenosť medzi nimi nesmie byť menšia ako 7 m. Vzdialenosť rodinných domov od spoločných hraníc pozemkov nesmie byť menšia ako 2 m.

Podľa § 6 ods. 4 vyhlášky č. 532/2002 Z.z., v stiesnených územných podmienkach možno vzdialenosť medzi rodinnými domami znížiť až na 4 m, ak v žiadnej z protíahlých častí stien nie sú okná obytných miestností; v týchto prípadoch sa nevyžaduje dodržanie vzdialeností od spoločných hraníc pozemkov podľa odseku 3.

Podľa § 6 ods. 5 vyhlášky č. 532/2002 Z.z., iné riešenia vzdialeností rodinných domov, ako sú ustanovené v odsekoch 3 a 4, možno určiť iba na podklade výpočtov a meraní preukazujúcich splnenia požiadaviek na vzájomné vzdialenosti podľa odseku 1 alebo podľa územného plánu.

Odvolací orgán po preskúmaní odvolaní napadnutého prvostupňového rozhodnutia a s ním súvisiaceho spisového materiálu v celom rozsahu, posúdení podaného odvolania a na základe výsledku vlastného zisťovania a hodnotenia dôkazov v konaní o odvolaní, súčasťou ktorých bolo porovnanie s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, nezistil dôvody, ktoré by viedli k zmene alebo k zrušeniu prvostupňového rozhodnutia. Z podkladov spisového materiálu je zrejmé, že prvostupňový orgán v posudzovanej veci na základe skutkových zistení dospel k záveru, že umiestnením a uskutočnením stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené, či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a k takému záveru dospel aj odvolací orgán.

Stavebníci podali žiadosť o vydanie stavebného povolenia na stavbu. Prvostupňový orgán v zmysle § 39a ods. 4 stavebného zákona spojil územné konanie o umiestnení stavby so stavebným konaním, nakoľko ide o jednoduchú stavbu a podmienky umiestnenia sú vzhľadom na pomery v území jednoznačné. Na miestnom šetrení bolo zistené, že je potrebné doplniť chýbajúce náležitosti, z toho dôvodu prvostupňový orgán vyzval stavebníkov na ich doplnenie a konanie prerušil. Po doplnení žiadaných náležitostí dal možnosť ostatným účastníkom sa s nimi oboznámiť pred vydaním rozhodnutia. Prvostupňový orgán vo výroku prvostupňového rozhodnutia povolil stavbu a určil podmienky pre jej umiestnenie a uskutočnenie. Odvolací orgán teda dospel k názoru, že skutkový stav bol zo strany prvostupňového orgánu zistený dostatočne a vec bola taktiež správne posúdená. Prvostupňový správny orgán taktiež v konaní postupoval podľa príslušných procesnoprávných ustanovení a dostatočným spôsobom zabezpečil procesné práva účastníkov konania a rozhodol o ich námietkach a svoj postup odôvodnil v dôvodovej časti prvostupňového rozhodnutia.

Odvolací orgán k podanému odvolaniu uvádza, že sa s ním dôkladne oboznámil, že sa s ním zaoberal v celom rozsahu podaných námietok a vyhodnotil ich nasledovne:

Námietka týkajúca sa umiestnenia stavby a dodržanie odstupov podľa § 6 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 532/2002 Z.z., ktorá bola zároveň i námietkou uplatnenou v konaní, je neoprávnená. Prvostupňový orgán v danom prípade postupoval podľa § 6 ods. 5 vyhlášky č. 532/2002 Z.z. a námietku zamietol. Zákonodarca v právnej norme upravenej v § 6 vyhlášky č. 532/2002 Z.z. upravuje vzájomné odstupovosti stavieb, pričom ustanovenie § 6 ods. 5 tejto vyhlášky platí pre riešenia podmienené takými obmedzeniami, ktoré neumožňujú aplikáciu § 6 ods. 3 ani ods. 4 vyhlášky, teda dodržanie vyhláškou daných odstupových vzdialeností. V intenciách tohto ustanovenia je potrebné pri navrhovaných riešeniach posudzovať splnenie požiadaviek na vzájomné vzdialenosti, ktoré sú vymedzené v § 6 ods. 1 vyhlášky 532/2002 Z.z. a ktoré môžu byť navrhovanou stavbou dotknuté, striktne na podklade potrebných výpočtov a meraní. Pri splnení týchto podmienok je možné pripustiť aj umiestnenie okien obytných miestností v protíahlých stenách rodinných domov pri nedodržaní odstupových vzdialeností určených § 6 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 532/2002 Z.z. V tomto prípade sa jedná o výnimočný prípad, ktorý vyžaduje osobitný prístup, nakoľko ide o umiestňovanie stavby v podmienkach s obmedzeniami vyplývajúcimi z daností stavebného pozemku a súčasne je potrebné brať do úvahy existujúcu stavbu na susednom pozemku s orientáciou jedného okna z obytnej miestnosti v protíahlej stene existujúceho domu, čo vytvára nerovnocenné podmienky pre umiestnenie stavby na susednom pozemku. Z predloženého svetloteknického posudku č. 594/22 vypracovanom PROJART plus spol. s r.o. Považská Bystrica, projektantom Ing.arch. Róbertom Šaradinom vyplýva, že aj po realizácii stavby bude preslnenie dotknutých obytných miestností v jestvujúcom rodinnom dome súč.č. 56 ovplyvnené, ale stále v súlade s minimálnymi

požiadavkami STN 734301:2021 a preslenie dotknutej posudzovanej obytnej miestnosti A (s posudzovanými oknami A a B) bude aj po realizácii stavby vyhovovať požiadavkám STN 73 4301:2021.

K odvolateľovej námietke, že stavebníkom predložený svetlotechnický posudok, nezohľadňuje stanovený bod $\pm 0,0000$ posudzovaného rodinného domu a navrhovaného rodinného domu, ani skutočnú výšku hrebeňa a výšku hrany strechy (pri odkvapovom žľabe) od umiestnenia okien na posudzovanom rodinnom dome a po realizácii navrhovaného rodinného domu by hodnoty tienenia a preslenia prekročili maximálnu hodnotu sa písomne vyjadril projektant, ktorý uviedol, že svetlotechnický posudok je spracovaný správne a v súlade s príslušnými STN a EN. Odvolací orgán uvádza, že nemá kompetenciu spochybňovať a zasahovať do predloženého svetlotechnického posudku, ktorý bol vypracovaný oprávnenou osobou, v súlade s technickými predpismi.

Odvolací orgán vyhodnotil, že v konaní prvostupňového orgánu boli dodržané základné pravidlá správneho konania, príslušné ustanovenia správneho poriadku, stavebného zákona a jeho vykonávacích predpisov. Dospel k právnomu názoru, že prvostupňové rozhodnutie je vydané v súlade so stavebným zákonom, jeho vykonávacími a s ním súvisiacimi predpismi.

Na základe vyššie uvedených dôvodov ako aj akceptovaných dôvodov v prvostupňovom rozhodnutí rozhodol odvolací orgán vo veci tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie nadobudne právoplatnosť doručením v časovom slede poslednému účastníkovi konania.

Poučenie

Toto rozhodnutie je podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku konečné a nemožno sa proti nemu ďalej odvolať. Rozhodnutie o odvolaní po nadobudnutí právoplatnosti možno preskúmať súdom na základe žaloby podľa Správneho súdneho poriadku.

Ing. Milan Petřík
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Suffix: 10126

Doručuje sa

(CUET) Centrálna Úradná Elektronická Tabuľa, ,
Simona Rusnáková, Záriečie 36, 020 52 Záriečie, Slovenská republika
Pavol Homola, Záriečie 173, 020 52 Záriečie, Slovenská republika
Ing. Daniel Kres, Záriečie 56, 020 52 Záriečie, Slovenská republika
Vladimír Kres, Záriečie 100, 020 52 Záriečie, Slovenská republika
Soňa Harkabusová, Pažite 149/15, 010 09 Bytčica, Slovenská republika
Ľubomíra Vrabcová, Klimovské 1328/31A, 010 01 Trnové, Slovenská republika
Obec Záriečie, Záriečie 190, 020 52 Záriečie, Slovenská republika
Igor Crkoň, Slovanská 340/46, 020 01 Púchov, Slovenská republika
Ing. Ľubomír JAŠURDA, Pribinova 1169/12, 020 01 Púchov, Slovenská republika
Ing. Peter Janík PhD., Piešťanská 2992/9, 010 08 Žilina, Slovenská republika
Ivan Doblej - EKOTHERM, Udiča 489, 018 01 Udiča, Slovenská republika
Ing. Tomáš Gardoň, Papradno 941, 018 13 Papradno, Slovenská republika
Martin Valent, Sobotište 586, Sobotište, Slovenská republika
Jaroslav Farský, Odborov 242/1, 017 01 Považská Bystrica, Slovenská republika
Vladimír Gajdošík, Jasná ulica 372/1, 915 01 Nové Mesto nad Váhom, Slovenská republika

Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

Údaje elektronického úradného dokumentu

Názov: [Rozhodnutie o odvolaní]
Identifikátor: OU-TN-OVBP2-2022/022581-0065807/2022

Autorizácia elektronického úradného dokumentu

Dokument autorizoval: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OÚ TN 10126
SK IČO: 00151866
Spôsob autorizácie: Kvalifikovaná elektronická pečať
Dátum a čas autorizácie: 06.07.2022 07:55:36
Dátum a čas vystavenia časovej pečiatky: 06.07.2022 07:55:36
Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje:
OU-TN-OVBP2-2022/022581-0065807/2022

Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii

Doložku vyhotovil: Ing. Ivana Póšová
Funkcia alebo pracovné zaradenie: Referent
Označenie orgánu: Okresný úrad Trenčín
IČO: 00151866
Dátum vytvorenia doložky: 06.07.2022
Podpis a pečiatka: